

**A műszaki, gazdasági káde-
rek és tudományos kutatók fel-
készültségi színvonalának meg-
javítása, megelőzőbb előléptet-
ése és fizetésük megjavítása ér-
dekeiben, a Román Munkáspár-
t Központi Bizottsága és a Ro-
mán Népköztársaság Miniszter-
tanácsa**

Az OTIL-Progressul helyi ipari vállalatban is arra töreksznek a dolgozók, hogy maradéktalanul teljesítsék a terv mutatószámait. Valamennyi részlegen lelkes munkával járultak hozzá a tervelőirányzat teljesítéséhez. Ennek tulajdonítható, hogy a félév végére nemcsak teljesítették, hanem jelentősen túl is haladták a vállalat mindössztermelési, mind pedig árutermelési előirányzatát. Az ösztörmelési tervet 106,8 százalékban, az árutermelési tervet pedig 105,5 százalékban teljesítették. Az év első hat hónapjában nagy gondot fordítottak a munkatermelékenység növekedésére is. Ennek eredményeképpen 1,75 százalékkal növekedett ebben az időszakban a munka termelékenysége. Az önköltségek csökkentése révén 232.000 lej megtakarítást értek el.

A részlegek közül a textilrészleg 107,1 százalékos, és a gyertyásztíró részleg (kelmeles-röde) 108,1 százalékos teljesítményével haladt az élen.

A Román Munkáspárt Központi Bizottságának és a Román Népköztársaság Minisztertanácsának

HATÁROZATA

a műszaki, gazdasági káderek és tudományos kutatók képzéséről, előléptetéséről és fizetésük megjavításáról

(Folytatás az első oldalról)

3. A határozat előírja a beosztások nomenklatúrájának megújítását, figyelembe véve a vállalatok profilját, a termelési és szervezési színvonalát, összetettségét, a technológia jellegét, a termelési folyamat gépesítési és automatizálási fokát, valamint a távlati fejlődési feladatokat.

4. A miniszteriumoknak, más központi gazdasági szerveknek és a tartományi neptanácsok végrehajtó bizottságainak, valamint a nekik alárendelt egységeknek állandó figyelmet kell fordítaniuk a termelési gyakorlati rendelkezési fiatal mérnökök és közgazdászok előléptetésére műszaki, gazdasági és vezető állásokba a munkában elért eredmények alapján.

5. Abban az esetben, ha a fentebb említett intézkedések értelmében egyes állások, amelyek elfoglaltására az előírás fűlkolát végzettséget kíván, nem töltethető be mérnökkel, vagy felsőfokú gazdasági felkészültséggel rendelkező káderekkel, esetről esetre, a miniszternek, a központi szerv vezetőjének, vagy a tartományi neptanács elnökének jóváhagyásával megmaradhatnak ezekben az állásokban a hosszabb termelési tapasztalattal rendelkező káderek, akik elsajátították a funkciók kifogástalan teljesítéséhez szükséges ismereteket.

6. Azokat az alkalmazottakat, akiknek jelenlegi beosztásához felsőfokú technikai vagy gazdasági tanulmányok szükségesek és nincs meg a beosztási táblázatban megkövetelt végzettségük, az 5. szakaszban foglalt esetek kivételével a végzettségüknek megfelelő beosztásba helyezik.

7. Az Oktatási és Művelődési Minisztérium, az Állami Tervezőbizottság és a többi érdekelt központi szervvel együtt legkésőbb 1. é. augusztus 15-ig kidolgozza az 1960-1961-es tanév kibővített iskolázási tervét a műszaki káderek előkészítésére. 1961. évi 15-ig pedig a Román Munkáspárt Központi Bizottsága elé terjesztik az intézkedési tervet arra vonatkozóan, hogy megnevekedett számban vegyenek fel diákokat a technikai és gazdasági fakultásokra és így lehetővé tegyék, hogy 1965 végéig a népgazdaság valamennyi ágában legnagyobb részt fedezők a felső- és középfokú végzettséggel rendelkező műszaki és gazdasági szakértőszükségletet.

8. 1960 augusztus 1-től fel emelik a tarifális fizetést az alábbi kategóriákhoz tartozó alkalmazottaknak, akik a tanulmányok és szolgálati idő tekintetében megfelelnek a táblázatban előírt feltételeknek:

— MÉRNÖKÖK, MESTERKÉ, TECHNIKUSOK, MŰSZAKI VEZETŐKADREK számára — átlagosan 25 százalékkal.

— TUDOMÁNYOS KUTATÓK ÉS TERVEZŐK számára — átlagosan 25 százalékkal.

— FELSŐFOKÚ GAZDASÁGI VÉGZETTSÉGGEL RENDELKEZŐ KADREK számára — átlagosan 15 százalékkal.

— KÖZÉPFOKÚ GAZDASÁGI VÉGZETTSÉGGEL RENDELKEZŐ KADREK számára — átlagosan 10 százalékkal.

— A NEPTANÁCSI APPARATUSBAN ÉS A NEPTANÁCSNAK ALÁRENDALT EGYSÉGEKBE DOLGOZÓ MŰSZAKI ÉS GAZDASÁGI KADREK számára — átlagosan 18 százalékkal.

9. 1960 augusztus 1-től kezdve átlag 25 százalékkal emelik a mérnökök, mesterek, technikusok és a műszaki vezető káderek, és 15 százalékkal a felsőfokú gazdasági képesítéssel rendelkező káderek és a mezőgazdaságban dolgozó gazdasági vezető káderek tarifális fizetését.

10. A növényi és állati mezőgazdasági termelés növeléséért, a szállítási terv teljesítéséért és a költségek csökkentéséért folyó harc még nagyobb mértékű ösztönzésére az állami gazdaságokban és más állami mezőgazdasági termelő egységekben (állattenyésztő telepek, hízólételek stb.) bevezetik a terv teljesítésével és túlszárnyalásával arányos fizetési rendszert.

A tarifális fizetés teljes egészében jár, ha teljesítik a tervet; a terv túlszárnyalásánál — minden felső határ megsebasanál — a tarifális fizetés egy-egy százalékát juttatják a túlszárnyalás minden egyes százaléka után, ha nem teljesítik a tervet, a tarifális fizetést a teljesítés arányában csökkentik, de nem lehet kisebb a felemelt tarifális fizetés 85 százalékánál.

10. Átlag 15 százalékkal emelik a műszaki, és átlag 10 százalékkal a gazdasági állásokkal betöltött olyan káderek tarifális fizetését, akik megmaradnak állásukban anélkül, hogy rendelkezzenek az indikátorban megkövetelt tanulmányokkal.

11. 1960 harmadik évnegyedétől kezdve átlag 50 százalékkal növelik a gazdasági egységek műszaki-adminisztratív személyzetének, és a tudományos kutatóintézetek kutató személyzetének jutalmazási alapját.

A Munka és a Fizetés Kérdésével Foglalkozó Állami Bizottság 1960 augusztus 1-ig a Minisztertanács elé terjeszteli a műszaki-adminisztratív személyzet jutalmazási ismételre és feltételeire vonatkozó azon ki-egészítéseket és meghatározásokat, amelyek a fenti ismételre 1959. évtől való kiküszöbölésére nyomán szükségeseknek mutatkoztak.

Bevezetjük a tudományos kutatók megjutalmazását a gazdaság, tudomány és kultúra fejlesztésével kapcsolatos kiváló minőségű munkáikért, a jelentős gazdasági hatékonyságú munkáikért, valamint a javasolt megoldások gyakorlati alkalmazásáért.

12. Tudományos címekért járó havi járandóságban részesülhetnek 1960 augusztus 1-től kezdve a kutatók és a termelésben dolgozó káderek, azaz a feltétel, hogy tevékenységüket abban a szakmában fejtsek ki, amelyben tudományos címmel rendelkeznek és hogy munkahelyükön érvényesítsék tudományos ismeretüket.

13. Azok az alkalmazottak, akiknek a tarifális fizetését a jelen Határozat előírásainak megfelelően felelmeik, tovább is részesülnek az állami gyermeksegélyben s a tarifális fizetés színvonalának arányában nyújtott többi juttatásban, még akkor is, ha a fizetésemelés következtében túllépik az érvényben levő szabályzatokban megállapított felső fizetési határt.

14. Azoknál a funkcióknál, amelyeknél a fizetés a jelen Határozat előírásainak megfelelően emelkedik, az a szolgálati idő után járó jutalom (fizetésesporulát), megmarad azon az abszolút színvonalon, amelyre 1960 augusztus 1-ig az érvényben levő szabályzatok alapján emelkedett.

A miniszterek, a többi központi szervek vezetői, valamint a tartományi neptanácsok végrehajtó bizottságai, a Munka és a Fizetés Kérdésével Foglalkozó Állami Bizottsággal együtt meg kell tegyék az összes szükséges intézkedéseket, hogy a jelen Határozatból származó feladatok a legjobb körülmények között valósuljanak meg.

Tekintettel arra, hogy a szakszervezetekre jelentős szerep hárul a termelés megszervezésének tökéletesítésében, az új technika bevezetésében, a káderek műszaki szakmai színvonalának emelésében, a szocialista verseny megszervezésében és a dolgozók életszínvonalának állandó emelésében — a Szakszervezetek Központi Tanácsa és az Iparágak Szakszervezeti Szövetségeinek központi bizottságai támogatni fogják a miniszteriumokat, a többi központi szervet és a néptanácsokat végrehajtó bizottságait a jelen Határozatból folyó feladatok teljesítését olyan értelemben, hogy a vezető, a műszaki és gazdasági állásokat teljesítő személyek a munkában elért eredményeik alapján a fizetésük megjavítását a munkájuk minőségével és mennyiségével, a vállalatok technikai és szervezési színvonalának emelésével, a kiváló minőségű, maximális gazdasági hatékonyságú termelés előérése érdekében.

A ROMÁN MUNKÁSPART KÖZPONTI BIZOTTSÁGA ÉS A ROMÁN NÉPKÖZTÁRSASÁG MINISZTERTANÁCSA MEGVÁNY GYÖZÖDVE ARROL, HOGY A MÉRNÖKÖK, MESTERKÉ, TECHNIKUSOK GAZDASÁGI ÉS TERVEZŐ KADREK, A TUDOMÁNYOS KUTATÓK MEG ODAADÓBAN VÉGIK MAJD MUNKÁJUKAT AZ ÖSSZES DOLGOZÓKAL EGYÜTT. A FELIETT TECHNICA BEVEZETÉSÉRT A GAZDASÁGBA, A TERMELÉSEK FEJLESZTÉSÉRT, A MUNKATERMELÉSEK NÖVEZÉSÉRT ÉS A TERMELÉSI ANYAGI KÖLTSÉGEKNEK CSÖKKENTÉSÉRT. — AMI AZ EGÉSZ DOLGOZÓ NÉP ANYAGI ÉS KULTURÁLIS ÉLET SZÍNVEONALA SZAKADATJÁN EMELESENEK BIZTOS ALAPJA.

A Határozatot GH. GHEORGHIU-DEJ elvtárs, a Román Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára és CHIVU STOICA elvtárs, a Román Népköztársaság Minisztertanácsának elnöke írta alá.

Szombat, július 23. BUKAREST I. 6.10: Falurádió: tudományos no. 6.10: Kőnyüzene. 6.45: Román népi tánccs. 7.30: Orvosi tanácsadó. 8.30: Mozart A-dur szimfóniája. 10: Pionírdalok. 10.15: Prokofjev zongoravariációja a szerző előadásában. 10.30: A „Ciocirla” ének- és táncgyűjtemény népi zenekara hangversenye. 12.20: A 1960. olimpiáról. 12.30: A népek folklorjából. 13.05: Kőnyüzene. 14.15: Román népi melódiák. — 14.20: Alfred Mendelssohn „Dofana összeomlása” című szimfónikus költeménye. 15.10: Déli hangverseny. 15.50: Irodalmi műsor. 16: Ileana Constantinescu énekel. 16.15: Itt Moszkva beszél 16.45: A hét dal. 17.25: Maria Voloscsuk szopránénekű operabemutatókat ad elő. 17.45: A tudomány a béke szolgálatában. 18: Román könnyűzene. 18.30: Dallal, táncsal. 19.05: Nemzetközi szemle. 20.30: Vidám műsor. 21.15: Tánccs. 23.19: Beethoven C-dur zongoraversenye. Szólista: Emil Gilelsz.

KOLOZSVAR: 6-7 (román és magyar nyelven): Rajoni utijegyzet. Reggeli zene és időjelzés. Falusi levelezőnk. Ir. 15.30-16.30 (román nyelven): Hírszolgálat. Rádióport: A ludasi kukoragyár építőtábor. Olasz operabemutató. Jöjjenek velünk: Kolozsvár tartományi sósüfődjébe. 18-19.30 (magyar nyelven): Rádiószínház: Victor Hugo: A királyasszony lovagja.

Ugy látszik annyi deszkája van a bányász kollektívának, hogy ilyen luxust megengedhet magának. Mindenütt faoszlopok szelnek alatt szarítják a dohányt. Így nem esoda, hogy a vinyalok két dohányszarítója 141.000 lejből áll.

Nem részletezzük tovább a drága építkezéseket „miért”-jé. Hisz kiünn cikket lehetne írni csak arról, miért került 450.000 lejbé a 70 vagonos gabonarakár. Mindenesetre tény az: a béli fellegvárunkban, hogy „olcsó husnak hig a leve” a vinyai kollektívisták könnyelműen bántak pénzükkel és az államtól kapott hosszulejáratu kölcsönnel. És ennek a „drága husnak, drága levét” ők maguk isszák meg.

235 TEHÉN ARA...

Néhány kollektívista keveselte a tavalyi pénzrezsésedést. Vinyán valóban csak 10 lej késpénz jutott egy munkanap-egységre, holott számos bányász kollektív gazdaságban jóval többet osztottak. Hogy a pénzrezsésedés miért volt a gazdaság erején és lehetőségén alul, nem nehéz kitalálni.

Összesen kétféle 822.000 lejt fektetünk az építkezésekbe — jelenül ki Klein Mátyás főkönyvelő. Sokba áll a 16 gazdasági épület.

Szedjük elő a papírt és ceruzát. Egyszerű osztással megtudjuk, mennyibe került átlagosan egy-egy épület. 176.125 lejbé — s ebben benne van a kis benzín és olajraktár, két kukorica-góré stb.

— És olcsóbban nem építhetett volna? — kérdezzük a főkönyvelőt.

— Fejtlenül — válaszolja.

— Legkevesebb 25 százalékkal csökkenthetjük volna a költségeket.

A mi véleményünk azonban

az, hogy azokat nyugodtan le-szoríthatják volna felére is. De

erjük csak be az építkezések önköltségének 25 százalékos csökkentésével. Ez is (2.822.000:4 = 705.500) 705.500 lejt jelent. Ebből meg 235 tehénert (3000 lejtért számítva darabját) lehetne vásárolni.

És mi tagadás, legalább 180-200 tehén meg elkelve a vinyai kollektívában. Az idele vásárlással együtt is csak száz és egyegyházy fejtés ténen van a gazdaságban. Ez meg több mint 5000 hektár területre nagyon kevés.

SZERÉNYEBBEN, OLCSÓBBAN

De hogy az építkezéseknél maradjunk, a vinyalok terbe-vették: még két tehénistállót, két sertésfiasztatót, szajvánt s viztornyot építettek az idén. Ottjártunkkor már falazták is az egyik tehénistállót. Olyan parádés lesz ez is, mint a másik. Ugyanolyan tervrajz alapján készült, annyi ablakkal, ajtóval, annyi cementpocskolással. Hogyan engedheti ezt meg, hogy hunyhaz szemet előtölti a rajoni neptanács? Igaz, a kollektívisták azt állítják: az idén épült két istálló kevesebbe került, mint a másik. Ugyanis a tetőszerkezetet készen, kifaragva kapják egy felfeldolgozó vállalatól s ezzel több tízezer lejt takarítanak meg. Am így is tudrága az istállóépítés.

Elég „ára” volt eddig a fény-űző építkezésnek Vinyán. S ezt nem szabad tovább fokozni. Legfőbb ideje, hogy a helyi erőforrások kihasználásával szerényebben, olcsóbban építkezzenek. Mert még ha nagy és gazdag is a vinyai kollektív gazdaság, akkor sem szabad százszázakat kidobni az ablakon.

Deme János

Hogya Arad-ról igyeckszünk Szentpál felé, tekintetünk az akácfák körülületté jellegzetes kis falu szélső utcáit után önkéntelenül is nem messze, a legelő szőrére telepitett kis akác-csonon akad meg. Valószínűleg az állatok déli pihenőhelyének szánták, de most, habár a nap sugarai már szinte merőlegesen tűznek a poros dűlőtra s az ut jobb- és baloldalán lévő kukoricatáblán a zöldszáru növény levelei is szinte összezsugorodnak a nagy hőségben, egyetlen állatot sem lát a nézelő, a kiterített legelőn, vagy pedig a kis akácokban. Valami azonban mégis megállásra készteti a már továbbhalni akázó tekintetét. Nem messze az akácostól mintha fátölvszerű kód vagy inkább porfelhő emelkedne a magasba. Csepelnek a szentpáli kollektívisták...

Szerencsére nem kell sokáig keresnünk Piroksa Istvánt, a mezél brigád vezetőjét, éppen a kombájnnal nézte meg, hogyan halad a csepplés, most a néhány száz méterrel odább bugó csepplőgépfel igyeckszik. Tartunk vele mi is, menetközben talán megtudhatunk egyet s más a betakarításról, csepplésről, mert megállni nem nagyon van most ideje a brigádosnak.

— A két csepplőgépnél és ugyanannyi kombájnnal mindig akad elgaztani való. Hol a szakkokkal van baj, hol a szervezéssel. De azért meg a munka, nem panaszkodhatunk — mondja Piroksa elvtárs.

— Az aratás lett volna nehezebb, de a gépalomlás, no meg az ötvenes állam gazdaság ki-segített bennünket a bajból. Tudnillik mi még rosszul állunk munkaerő tekintetében. Ezért a külföldi gépalomlás két kombájnya megfizethetetlen segítséget jelentett a gazdaságunk az aratásban.

— És az ötvenes állam gazdaság miben segítette a gazdaságot?

— Négy kombájnnal járult a betakarítás meggyorsításához. Ebben az esetben a segítség azonban költsémsős volt, ugyanis mi segítettünk a kukorica kapálásban, az állami gazdaság dolgozói pedig gépekkel fizették vissza munkánkat. Többnyire nekik köszönhetjük, hogy e hó hetedikén egyetlen hektáryi árpánk vagy búzánk sem állt már talpon és, hogy 11-én megkezdhetjük a csepplést — foglalta össze röviden a betakarítási munka le-folyását a brigádos. Közben azonban már oda is érkezünk a piros lobogóval feldíszített csepplőgéphez.

A már erősen derésszó hia-van Iván József etetőt mit sem törődve a verejtéktakarító hűsöggel, egymásután, szinte gyurja a fűrekezt, alig 15-16 évet betöltött Gábor Antal ké-vergő kezéből kikerülő buza-kéveket a dobba. Medve Ist-ván alig győzi cserélni a már meglelt zsákokat. Egyre nő a telt zsákok garmadája. Már

Elnagyjuk már a csepplőt, s ahogy távolodunk a gép bugása is egyre messzebről hallatszik, csak amikor az etető egy-egy nagyobb kévét ereszt a dobba, erősödik meg a hangja. A szentpáli szőlőn egyre fogy-nak az asztagok s telnek a zsákok a gyöngyszemű búzával, a közös munka gazdag gyümölc-sével.

G. K.

Időjárás

Az aradi me-teorológiai álló-más jelent:

Tegnap a ké-ső délutáni órá-kig rajonunk-ban esőt sehol nem jeleztek.

Aradon a déli órákban mérték a legmagasabb hőmérsékletet (26 °C). A mai napra várható időjárás: Változó felhőzet, dél-után helyenként záporok, zivatarok. Várható hőmérsékleti értékek napközben 25-30, éjjel 15-19 fok között.

Fizessen elő

a Vörös Lobogó-ra

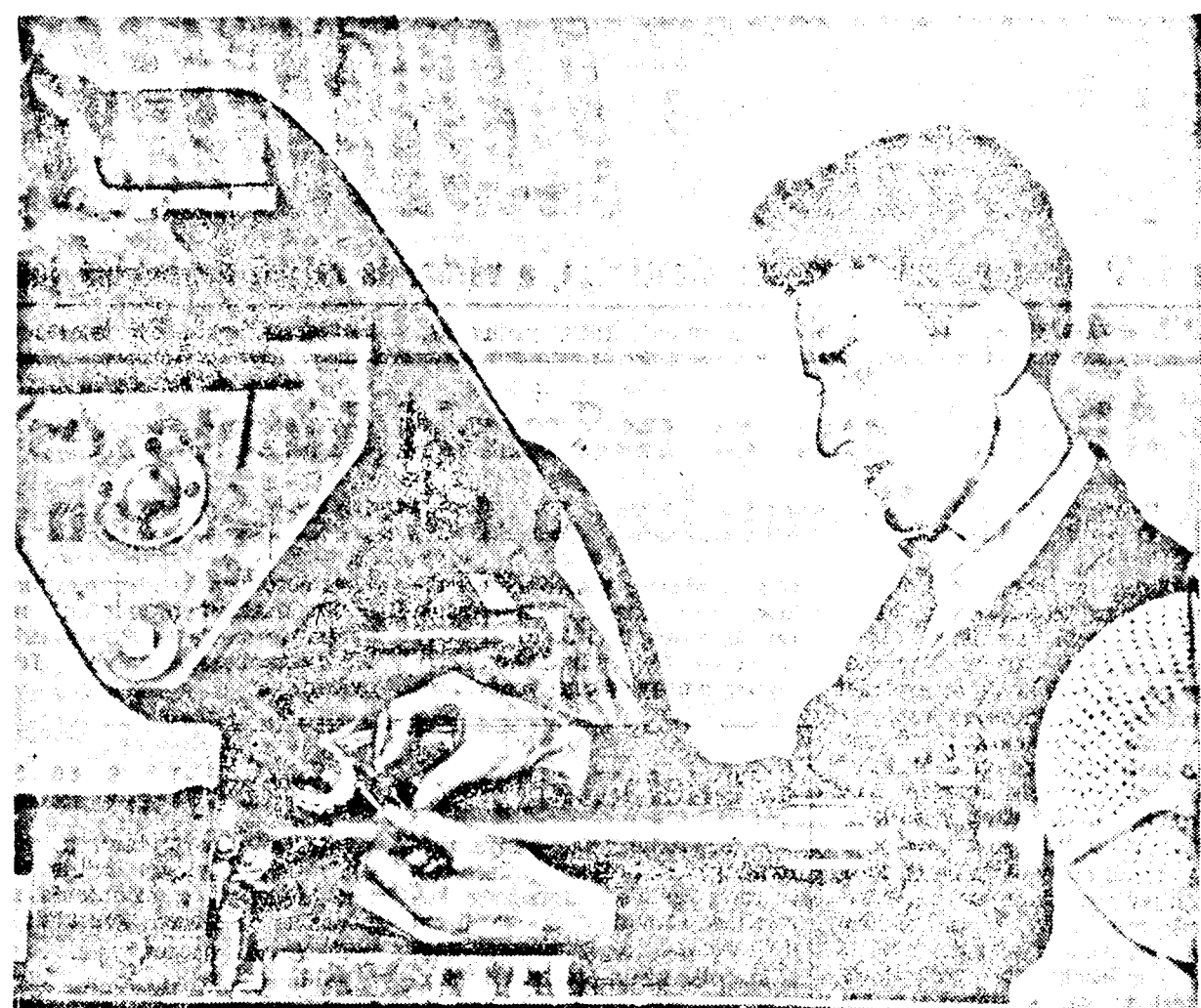
Az aradi Cukorgár

július 23-án

szakképzett és szakképzetlen

munkásokat alkalmaz

az 1960-61 évi termelési időnyre



Toda loan elvtárs, a géplavitó központ marésa, kommunistához méltán végzi termelési feladatait. Állandóan élen jár a munkában, átlagban 15 százalékkal teljesít többet előírás-satánál és jöminőségű munkát végez.

Hogya Arad-ról igyeckszünk Szentpál felé, tekintetünk az akácfák körülületté jellegzetes kis falu szélső utcáit után önkéntelenül is nem messze, a legelő szőrére telepitett kis akác-csonon akad meg. Valószínűleg az állatok déli pihenőhelyének szánták, de most, habár a nap sugarai már szinte merőlegesen tűznek a poros dűlőtra s az ut jobb- és baloldalán lévő kukoricatáblán a zöldszáru növény levelei is szinte összezsugorodnak a nagy hőségben, egyetlen állatot sem lát a nézelő, a kiterített legelőn, vagy pedig a kis akácokban. Valami azonban mégis megállásra készteti a már továbbhalni akázó tekintetét. Nem messze az akácostól mintha fátölvszerű kód vagy inkább porfelhő emelkedne a magasba. Csepelnek a szentpáli kollektívisták...

Szerencsére nem kell sokáig keresnünk Piroksa Istvánt, a mezél brigád vezetőjét, éppen a kombájnnal nézte meg, hogyan halad a csepplés, most a néhány száz méterrel odább bugó csepplőgépfel igyeckszik. Tartunk vele mi is, menetközben talán megtudhatunk egyet s más a betakarításról, csepplésről, mert megállni nem nagyon van most ideje a brigádosnak.

— A két csepplőgépnél és ugyanannyi kombájnnal mindig akad elgaztani való. Hol a szakkokkal van baj, hol a szervezéssel. De azért meg a munka, nem panaszkodhatunk — mondja Piroksa elvtárs.

— Az aratás lett volna nehezebb, de a gépalomlás, no meg az ötvenes állam gazdaság ki-segített bennünket a bajból. Tudnillik mi még rosszul állunk munkaerő tekintetében. Ezért a külföldi gépalomlás két kombájnya megfizethetetlen segítséget jelentett a gazdaságunk az aratásban.

— És az ötvenes állam gazdaság miben segítette a gazdaságot?

— Négy kombájnnal járult a betakarítás meggyorsításához. Ebben az esetben a segítség azonban költsémsős volt, ugyanis mi segítettünk a kukorica kapálásban, az állami gazdaság dolgozói pedig gépekkel fizették vissza munkánkat. Többnyire nekik köszönhetjük, hogy e hó hetedikén egyetlen hektáryi árpánk vagy búzánk sem állt már talpon és, hogy 11-én megkezdhetjük a csepplést — foglalta össze röviden a betakarítási munka le-folyását a brigádos. Közben azonban már oda is érkezünk a piros lobogóval feldíszített csepplőgéphez.

A már erősen derésszó hia-van Iván József etetőt mit sem törődve a verejtéktakarító hűsöggel, egymásután, szinte gyurja a fűrekezt, alig 15-16 évet betöltött Gábor Antal ké-vergő kezéből kikerülő buza-kéveket a dobba. Medve Ist-ván alig győzi cserélni a már meglelt zsákokat. Egyre nő a telt zsákok garmadája. Már

Elnagyjuk már a csepplőt, s ahogy távolodunk a gép bugása is egyre messzebről hallatszik, csak amikor az etető egy-egy nagyobb kévét ereszt a dobba, erősödik meg a hangja. A szentpáli szőlőn egyre fogy-nak az asztagok s telnek a zsákok a gyöngyszemű búzával, a közös munka gazdag gyümölc-sével.

G. K.

Időjárás

Az aradi me-teorológiai álló-más jelent:

Tegnap a ké-ső délutáni órá-kig rajonunk-ban esőt sehol nem jeleztek.

Aradon a déli órákban mérték a legmagasabb hőmérsékletet (26 °C). A mai napra várható időjárás: Változó felhőzet, dél-után helyenként záporok, zivatarok. Várható hőmérsékleti értékek napközben 25-30, éjjel 15-19 fok között.

Fizessen elő

a Vörös Lobogó-ra

Az aradi Cukorgár

július 23-án

szakképzett és szakképzetlen

munkásokat alkalmaz

az 1960-61 évi termelési időnyre

Deme János

Az aradi Cukorgár

július 23-án

szakképzett és szakképzetlen

munkásokat alkalmaz

az 1960-61 évi termelési időnyre

Deme János

Az aradi Cukorgár

július 23-án

szakképzett és szakképzetlen

munkásokat alkalmaz

az 1960-61 évi termelési időnyre

Deme János

Az aradi Cukorgár

július 23-án

szakképzett és szakképzetlen

munkásokat alkalmaz

az 1960-61 évi termelési időnyre

Deme János

Az aradi Cukorgár

július 23-án

szakképzett és szakképzetlen

munkásokat alkalmaz

az 1960-61 évi termelési időnyre

Deme János

Az aradi Cukorgár

július 23-án

szakképzett és szakképzetlen

munkásokat alkalmaz

az 1960-61 évi termelési időnyre

A VILÁG MINDEN TÁJÁRÓL

A Biztonsági Tanács csütörtöki ülése

NEW YORK. (Agerpres).

Július 21-én, helyi idő szerint délután 3 óra 20 perckor a Biztonsági Tanács ülést tartott a ENSZ főtákarékára, hogy miképpen hajtsák végre a Biztonsági Tanács határozatát a Kongó elleni belga agresszióval kapcsolatban.

M. Szlim, Tunisz kiadta a rámutatott arra, hogy a kongói súlyos helyzetet két ok idézte elő, a belga csapatok jelenléte és a fiatal köztársaság széttagoltságát veszélyezteti.

A Biztonsági Tanács multheti határozata ellenére — mondotta Szlim — semmiféle jel nem vall arra, hogy a belga

csapatok kivonulnak Kongóból. Ellenkezőleg, kétségbevonhatatlán bizonyítékok vannak arra, hogy a Biztonsági Tanács határozata és az ENSZ fegyveres erőinek megérkezése után is érkeznek belga csapatok Kongóba. Visszavonulást helyett a belga csapatokat átcsoportosították az ország különböző részeibe. E csapatok jelenléte nem mozdítja elő Kongó békéjét és stabilitását — mondotta a tuniszi kiadott. — Valójában a belga csapatok jelenléte fenntartja a feszültséget, halált és pusztulást okoz. Belgium csökkenő nyőssége összeegyeztethetetlen Kongó szuverenitásának és területi épségének megőrzésével.

Anglia és Franciaország kiadott igazolni igyekeztek Belgium fegyveres beavatkozását a Kongói Köztársaság területére. A francia kiadott ezen túlmenően a kongói kormányra akarta hárítani a felelősséget a feszült helyzetre. A nyugati hatalmak megbízottai ugyanakkor minden alapot nélkülözve vádakkal illették a Szovjetunió békepolitikáját.

V. V. Kuznyecov, a Szovjetunió külügyminiszterének első helyettese megfelelő választ adott a nyugati hatalmak kiadottainak, akik hamis színben akarták feltüntetni a Szovjetunió álláspontját Kongó kérdésében és igazolni próbálták a belga kormány agresszív akcióit. V. V. Kuznyecov felhívta a Biztonsági Tanács figyelmét arra, hogy az elmúlt héten nem juttatott a kongói helyzetre Amennyiben nem történnek megfelelő intézkedések — mondotta —, még tragikusabb események kerülhetnek sorba az országban.

Ecuador kiadottának felszólalása után a Biztonsági Tanács egyöntetűen elfogadta Tunisz és Ceylon közös határozatát, amely a belga csapatok visszavonását követeli. A határozat felhívja a belga kormányt, teljesítse a Biztonsági Tanácsnak a belga csapatok visszavonására vonatkozó határozatát és felhívja az összes államokat, tartózkodjanak minden olyan akcióktól, amelyek a Kongói Köztársaság területi épségét és politikai függetlenségét veszélyeztetik.

Mivel a tanács egyöntetűen elfogadta a tuniszi és a ceyloni határozatot, a szovjet kiadottak nem ragaszkodott hozzá, hogy saját határozatát tervezett szavazás alá bocsássa.

V. V. Kuznyecov szavazatát megindokolva kijelentette, hogy noha a Szovjetunió a tuniszi és a ceyloni közös határozati javaslatra szavazott, az nem tartja kötelezőnek a belga csapatok visszavonását, hanem a határozatot a Kongói Köztársaság területi épségének és politikai függetlenségének megőrzésére irányuló törekvésekkel szemben fordult.

Leendő szovjet kiadottak megállapította, hogy Belgium nyíltan semmibe veszi a Biztonsági Tanács Kongó kérdésében hozott határozatát. A lengyel kiadott támogatja a szovjet határozat tervezetét, amely pontos határidőt állapít meg a belga csapatok visszavonására Kongó területéről.

Argentína kiadott támogatja Tunisz és Ceylon határozati javaslatát. Ezután a Biztonsági Tanács elnöke feltűgesszette az ülést.

NEW YORK. (Agerpres). — TASZSZ: A Biztonsági Tanács csütörtök esti ülésén Olaszország, „bebizonyítani”, hogy nem a bonni kormány a kezdeményezője ennek az akciónak.

Ezek szerint — írja Pralnikov — nem az a probléma, hogy a bonni kormány kap-e vagy sem poláris típusú rakétáit, hanem az, hogy milyen formában hajthatja ezt végre.

Végül a tudósító ezt mondja: Bonn veszélyes uton halad, amikor a Bundeswehr felszereli nukleáris rakétáival. Ezt a nyugatnémet és a nemzetközi közvélemény egyaránt egyre világosabban látja. Éppen ezért világossá vált egyre határozottabban követelik, hogy egyszer és mindenkorra ki kell ragadni a rakétafegyvert a német militaristák kezéből.

„Ki kell ragadni a rakétafegyvert a német militaristák kezéből” — Pralnikov cikke az Izvesztyijában — MOSZKVA. (Agerpres). — TASZSZ: Pralnikov, az Izvesztyija bonni tudósítója megállapítja, hogy a bonni kormány körök rendkívül idegesen reagáltak a szovjet kormány jegyzékére, amelyben tiltakozott az ellen, hogy a Bundeswehr felszerelje poláris-típusú amerikai rakétákkal. Adenauer kancellár nem tudott egyebet mondani, mint azt, hogy a szovjet tiltakozás „propaganda-jellegű”. A bonni külügyminisztérium szóvivője egy sajtóértekezleten szintén balkezes magyarázatot adott.

Amint a tudósító hangsúlyozza, Bonnból nem tagadják, hogy tervbe vették a hadsereg rakétafegyverrel való felszerelését. Csupán azt igyekeznek

gyen a Szovjetunióval és Kínával, amelyeknek „nincs szándékukban fegyveres agressziót indítani Japán ellen”. „Ebből kiindulva — írja a japán diák — úgy hiszem, hogy országunknak nincs szüksége fegyverekre, vagy katonai szerződésekre megkötésére, ami elkerülhetetlenül a távolkeleti feszültség növeléséhez vezet. Az Egyesült Államok csapatát 15 éve állomásoznak Japánban, az amerikaiakkal kötött új szerződés most további tíz évvel meghosszabbítja itt tartózkodásukat.”

Az amerikaiak kommunistaellenes kritikájáról szólva a levezető kijelenti: „Ezek a kritika teljesen egy kaptafára készítenek. Felületesek, semmi közük sincs a valósághoz.”

Ami az amerikai gondolat- és lelkiismeretességéről és más amerikai szabadságjogokról illet — írja a levezető — az USA polgárait már rég megfosztották ezektől a jogoktól az Amerikai-ellenes tevékenységet kivizsgáló bizottság tagjai.

A japán diák szerint jó lenne, ha az amerikaiak komolyan tanulmányoznák a kommunizmus, hogy ily módon megtámasszák az utat a békés együttéléshez.

A levezető így zárul: Az Amerikai Egyesült Államok, nem a világ közepe többé.

Anglia és Franciaország kiadott igazolni igyekeztek Belgium fegyveres beavatkozását a Kongói Köztársaság területére. A francia kiadott ezen túlmenően a kongói kormányra akarta hárítani a felelősséget a feszült helyzetre. A nyugati hatalmak megbízottai ugyanakkor minden alapot nélkülözve vádakkal illették a Szovjetunió békepolitikáját.

V. V. Kuznyecov, a Szovjetunió külügyminiszterének első helyettese megfelelő választ adott a nyugati hatalmak kiadottainak, akik hamis színben akarták feltüntetni a Szovjetunió álláspontját Kongó kérdésében és igazolni próbálták a belga kormány agresszív akcióit. V. V. Kuznyecov felhívta a Biztonsági Tanács figyelmét arra, hogy az elmúlt héten nem juttatott a kongói helyzetre Amennyiben nem történnek megfelelő intézkedések — mondotta —, még tragikusabb események kerülhetnek sorba az országban.

Ecuador kiadottának felszólalása után a Biztonsági Tanács egyöntetűen elfogadta Tunisz és Ceylon közös határozatát, amely a belga csapatok visszavonását követeli. A határozat felhívja a belga kormányt, teljesítse a Biztonsági Tanácsnak a belga csapatok visszavonására vonatkozó határozatát és felhívja az összes államokat, tartózkodjanak minden olyan akcióktól, amelyek a Kongói Köztársaság területi épségét és politikai függetlenségét veszélyeztetik.

Mivel a tanács egyöntetűen elfogadta a tuniszi és a ceyloni határozatot, a szovjet kiadottak nem ragaszkodott hozzá, hogy saját határozatát tervezett szavazás alá bocsássa.

V. V. Kuznyecov szavazatát megindokolva kijelentette, hogy noha a Szovjetunió a tuniszi és a ceyloni közös határozati javaslatra szavazott, az nem tartja kötelezőnek a belga csapatok visszavonását, hanem a határozatot a Kongói Köztársaság területi épségének és politikai függetlenségének megőrzésére irányuló törekvésekkel szemben fordult.

Leendő szovjet kiadottak megállapította, hogy Belgium nyíltan semmibe veszi a Biztonsági Tanács Kongó kérdésében hozott határozatát. A lengyel kiadott támogatja a szovjet határozat tervezetét, amely pontos határidőt állapít meg a belga csapatok visszavonására Kongó területéről.

Argentína kiadott támogatja Tunisz és Ceylon határozati javaslatát. Ezután a Biztonsági Tanács elnöke feltűgesszette az ülést.

NEW YORK. (Agerpres). — TASZSZ: A Biztonsági Tanács csütörtök esti ülésén Olaszország, „bebizonyítani”, hogy nem a bonni kormány a kezdeményezője ennek az akciónak.

Ezek szerint — írja Pralnikov — nem az a probléma, hogy a bonni kormány kap-e vagy sem poláris típusú rakétáit, hanem az, hogy milyen formában hajthatja ezt végre.

Végül a tudósító ezt mondja: Bonn veszélyes uton halad, amikor a Bundeswehr felszereli nukleáris rakétáival. Ezt a nyugatnémet és a nemzetközi közvélemény egyaránt egyre világosabban látja. Éppen ezért világossá vált egyre határozottabban követelik, hogy egyszer és mindenkorra ki kell ragadni a rakétafegyvert a német militaristák kezéből.

„Ki kell ragadni a rakétafegyvert a német militaristák kezéből” — Pralnikov cikke az Izvesztyijában — MOSZKVA. (Agerpres). — TASZSZ: Pralnikov, az Izvesztyija bonni tudósítója megállapítja, hogy a bonni kormány körök rendkívül idegesen reagáltak a szovjet kormány jegyzékére, amelyben tiltakozott az ellen, hogy a Bundeswehr felszerelje poláris-típusú amerikai rakétákkal. Adenauer kancellár nem tudott egyebet mondani, mint azt, hogy a szovjet tiltakozás „propaganda-jellegű”. A bonni külügyminisztérium szóvivője egy sajtóértekezleten szintén balkezes magyarázatot adott.

Amint a tudósító hangsúlyozza, Bonnból nem tagadják, hogy tervbe vették a hadsereg rakétafegyverrel való felszerelését. Csupán azt igyekeznek

gyen a Szovjetunióval és Kínával, amelyeknek „nincs szándékukban fegyveres agressziót indítani Japán ellen”. „Ebből kiindulva — írja a japán diák — úgy hiszem, hogy országunknak nincs szüksége fegyverekre, vagy katonai szerződésekre megkötésére, ami elkerülhetetlenül a távolkeleti feszültség növeléséhez vezet. Az Egyesült Államok csapatát 15 éve állomásoznak Japánban, az amerikaiakkal kötött új szerződés most további tíz évvel meghosszabbítja itt tartózkodásukat.”

Az amerikaiak kommunistaellenes kritikájáról szólva a levezető kijelenti: „Ezek a kritika teljesen egy kaptafára készítenek. Felületesek, semmi közük sincs a valósághoz.”

Ami az amerikai gondolat- és lelkiismeretességéről és más amerikai szabadságjogokról illet — írja a levezető — az USA polgárait már rég megfosztották ezektől a jogoktól az Amerikai-ellenes tevékenységet kivizsgáló bizottság tagjai.

A japán diák szerint jó lenne, ha az amerikaiak komolyan tanulmányoznák a kommunizmus, hogy ily módon megtámasszák az utat a békés együttéléshez.

A levezető így zárul: Az Amerikai Egyesült Államok, nem a világ közepe többé.

A TASZSZ közleménye N. Sz. Hruscsov és Raul Castro megbeszéléseiről

MOSZKVA. (Agerpres). — A TASZSZ nyomán ismertettük az N. Sz. Hruscsov, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke és Raul Castro, a Kubai Köztársaság forradalmi fegyveres erőinek minisztere közötti találkozóáról kiadott közleményt. Szovjetunióbeli látogatása alkalmából Raul Castro eszmecsere folytatótt N. Sz. Hruscsovval a szovjet-kubai kapcsolatokról és más időszerű nemzetközi problémákról.

A Kubai Köztársaság kormányának és személyesen Fidel Castro miniszterének megbeszéléséről Raul Castro kifejtette a kubai kormány és az egész kubai nép hálás köszönetét a szovjet kormány és N. Sz. Hruscsov miniszterelnöknek az a nyilatkozattal kapcsolatban, mely szerint „a Szovjetunió mindent megtesz Kuba és bátor népe támogatására, a szabadság és nemzeti függetlenségért folytatott küzdelemért.”

A szocialista államok és a béke álláspontján álló összes népek támogatják Kuba igazságos harcát és senkinek sem fog sikerülni bebiztosítani a kubai népet”. Raul Castro egyben kifejtette meleg köszönetét azért a politikai és erkölcsi támogatásért, amelyet a Szovjetunió nyújt a kubai népeknek. A Kubai nép sohasem felejt el ezt a nemes nyilatkozatot és a Szovjetunió segítségét: az a lépés bekerült országunk történetébe és az összes latin-amerikai népek történetébe — mondotta Raul Castro.

A kubai eseményekkel kapcsolatban kialakult nemzetközi helyzetről folytatott eszmecsere során szóba került az amerikai kormány nyilatkozata, amely szerint — ahogyan azt az amerikai külügyminisztérium július 14-i nyilatkozata hangzottja — az USA Kuba elleni fegyveres agressziójának veszélye illuzórikus, vagyis nem létezik. Az egész nemzetközi közvélemény úgy tekintette ezt a nyilatkozatot, mint az USA kötelezettségvállalását arra, hogy nem indít intervenciót Kuba ellen.

Az eszmecsere folyamán lezárta, hogy az ilyen szövegű nyilatkozatok még sem nyugtathatják meg sem Kuba, sem más országok népeit és nem nyújtanak biztosítékot a Kubai Köztársaság békés fejlődéséért és nemzeti szuverenitásáért elvégzendő merényletek ellen. Az utóbbi események ugyanis megerősítik, hogy bizonyos amerikai körök nem mondják le a Kuba elleni fegyveres intervenció tervéről és állandóan azzal fenyegetőznek, hogy erőszakkal folytassák a Kubai Köztársaság szabadságát és függetlenségét. Ezért az összes országok népeinek, elsősorban pedig Latin-Amerika népeinek állandó éberségről kell tanuságot tenniük, hogy megakadályozzák a rablóátadást bármilyen zászló alatt, bármilyen formában — nyíltan, vagy ál-

lósan — a kubai nép ellen, amely hősiességgel védelmezi kivívott szabadságát és nemzeti szuverenitását.

N. Sz. Hruscsov kifejtette azt a meggyőződését, hogy a latin-amerikai országok kormányainak figyelembe kell venniük nemcsak a saját, hanem a nemzetközi szilárd akarát és nem szabad megengedniük, hogy az amerikai monopolisták és militaristák valóra válassák Kuba ellen irányuló sötét terveiket.

A szovjet nép — mondotta N. Sz. Hruscsov — saját tapasztalatából ismeri az imperialisták álnok politikáját. A multban minden erjüket latbatvetették, hogy megfojtsák a fiatal Szovjet Köztársaságot, mind fegyveres erővel, mind kényszerrel és gazdasági zárlattal. Amikor az imperialisták fokozták gazdasági blokádjukat Kuba ellen, példátlan gazdasági nyomással akarják megtörni a kubai nép hősiességét és akarát. A népeknek azonban nem szabad megengedniük és nem is fogják megengedni a nemzetközi reakció álnok terveinek megvalósítását.

N. Sz. Hruscsov kijelentette, hogy a szovjet nép szolidaritást vállal a kubai nép harcával, Kuba népe harcával bátran leküzd az imperialisták mesterkedéseit és a nemzetállam megerősödésének útjában álló nehézségeket. A szovjet kormányt kifejtette azt a szilárd meggyőződését, hogy az összes népek megsegítik majd a Kubai Köztársaságot és támogatni fogják abban, hogy átörje a gazdasági zárlat gyűrűjét. A szocialista tábor erői most oly nagyok és gazdasági szempontból olyan szilárdak, hogy a normális kereskedelmi kapcsolatok fejlődése nyomán módjukban van biztosítani Kuba ellátását az összes szükséges árukkal, amelyekkel most az USA és más kapitalista államok megtagadnak tőle. A szovjet kormány hajlandó a kubai áruk ellenében vállalni, hogy kölcsön és más árukat szállít a Kuba szükségletét teljes mértékben kielégítő mennyiségben.

Raul Castro, a Kubai Köztársaság forradalmi fegyveres erőinek minisztere július 21-én a Szovjetunióból Prágába utazott.

MOSZKVA. (Agerpres). — TASZSZ: Raul Castro, a Kubai Köztársaság forradalmi fegyveres erőinek minisztere július 21-én a Szovjetunióból Prágába utazott.

A. J. Mikojan fogadta Szahib Szingh Szokhej indiai tudóst

MOSZKVA. (Agerpres). — TASZSZ: A. J. Mikojan, a Szovjetunió Minisztertanácsának első alelnöke július 21-én fogadta Szahib Szokhejt, a nemzetközi Lenin-békedíjjal kitüntetett indiai tudóst, ennek kérsére és baráti beszélgetést folytatott vele.

Tüntetések Dél-Koreában a liszinmanista képviselőjelöltek ellen

SZÓUL. (Agerpres). Szóul hírek szerint Dél-Koreában tovább folytatódnak a tüntetések a liszinmanisták ellen, akik ismét jelöltetik magukat a dél-koreai nemzetgyűlési választásokon.

Július 19-én Szóulban több, mint ötszáz nő vett részt a liszinmanista politikusok jelölése ellen tiltakozó gyűlésen. A gyűlés résztvevői kimondták, hogy a jelöltek ellen fognak

szavazni. A gyűlés után tüntetést rendeztek a város utcáin. Csonanban csaknem kétszáz tüntető Han Hi Szuk, a legutóbbi választások megszerzője ellen, aki egyike volt azoknak, akik Li Szin Mant újra az elnöki tisztségbe juttatták. Hamanban a tüntetők letették a kormánypart választási plakátjait és gyűlést szerveztek az egyik liszinmanista jelölt választási írodja előtt.

Az ENSZ gazdasági és társadalmi tanácsának genfi ülészaka

GENF. (Agerpres). TASZSZ: Három hete ülészik Genfben az ENSZ gazdasági és társadalmi tanácsa. Az ülészaka a kiadott többsége jóakarattal tett tanúságot és egyikezt olyan határozatokat hozni, amelyek előmozdítják az államok közötti normális gazdasági kapcsolatok kiépítését. A napirenden szereplő több kérdés vitája során két szem-

A másik szempont viszont abból a felfogásból indult ki, hogy az ENSZ-tagállamok kapcsolatainak illyenszerű kialakítása felesleges, sőt káros. Erre az álláspontra helyezkedett az USA kiadottja. Tagadta, hogy a különböző társadalmi és politikai rendszertű államok gazdasági kapcsolatainak kiépítése lehetséges. Ezt az álláspontot azonban nem támogatják az USA szövetségesei. A Szovjetunió és Lengyelország kiadott kiemelték, hogy az amerikai kiadott állítása teljesen indokolatlan.

Hírdetmény

Autobuszjárat a Hármasszigetre

Az érdekeltek tudomására hozzák, hogy az Új ÓDA vállalat 1960 július 23-tól kezdődően társaságokcsí-forgalmat bonyolít le a Szinház-Hármassziget útvonalon. A menetrend a következő:

— szombaton délután 2 órá-tól este 9 óráig, félórás idő-közönként,

— vasárnap reggel 6 órától este 9 óráig szintén félórás időközönként.

A menetrend érvényes az egész nyári időnyre.

Frankfurter Rundschau:

Katanga különválása mindenben megfelel a belga nagyparasok érdekeinek

BONN. (Agerpres).

A Frankfurter Rundschau című nyugat-német újság július 21-i számában a kongói eseményekkel kapcsolatban leleplezi, hogy miért támogatják a belga gyarmatosítók a Katanga tartományi imperialista bérencenek azt a kérését, hogy ez a tartomány szakadjon el a Kongói Köztársaság területétől. A lap hangsúlyozza, hogy a szeparatista tervek segítségével a belga gyarmatosítók a hátsó bejáraton akarnak visszatérni Kongóba.

A belga külügyminiszter ama

kijelentésével kapcsolatban, hogy „támogatni kell Katanga népének (jobbán mondván a belga gyarmatosítók lakójának) kérését”, a lap megjegyzi: Még a legegyszerűbb megfigyelés sem érthet egyet a belga külügyminiszterrel abban, hogy Chombe Katanga tartományi kormányzóinak „függetlenségi nyilatkozata” megfelel a katangai lakosság óhájának. Ugyanakkor azonban, amint a lap megállapítja — Kongó legmagasabb tartományának különválása mindenben megfelel a belga nagyparasok érdekeinek.

Kubai lapok N. Sz. Hruscsov és Raul Castro találkozásáról

HAVANA. (Agerpres).

TASZSZ: A kubai lapok vezetőhelyen közölték híreket Moszkából N. Sz. Hruscsov, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke és Raul Castro, a Kubai Köztársaság forradalmi fegyveres erői minisztere találkozásáról. A Revolución egész oldalas tudósítást közzétett a következő címmel: „A Szovjetunió megerősíti, hogy támogatja Kubát. A szocialista országok ereje — a mi szuverenitásunk alapja.”

▲ Noticias de Hoy című új-

ság egybeek közt ezt írja: „A Szovjetunió ismételtén rámutatott arra, hogy kapcsolatait a gyengén fejlett országokkal a segélynyújtás és a testvéri támogatás elveire alapozza. A lap hangsúlyozza, hogy a Szovjetunió megvásárolja azt a 700 ezer tonna cukrot, amit az USA visszautasított s ezzel nem csupán gazdasági segélyt nyújt Kubának, hanem nagymértékben hozzájárul Kuba nemzeti szuverenitásának megőrzéséhez is.”

Kubai lap az amerikai „segély-tervről”

HAVANA. (Agerpres).

TASZSZ: A Revolution című kubai újság cikke közli az Eisenhower-kormány által kidolgozott úgynevezett „amerikai segély-tervről”, amelynek állítólagos célja támogatni a latin-amerikai országokat. A lap leszögezi, hogy a terv nem egyéb, mint az USA celszövése, hogy elszigetelje Kubát a többi latin-amerikai országtól. Az amerikai kormány másik célja ezzel a tervvel, hogy megkönnyítse az amerikai imperialistáknak a Kuba elleni támadást, anélkül, hogy a többi latin-amerikai kormány tiltakozna ellene.

Élelmiszert szállító szovjet repülőgépek érkeztek Kongóba

LEOPOLDVILLE. (Agerpres).

TASZSZ: Július 21-én négy IL-18 repülőgép érkezett Leopoldville-be. A repülőgépek élelmiszereket vittek a kongói lakosság számára.

Ugyanakkor az ENSZ alakulatokhoz tartozó ghanai katonai egységek is érkeztek a városba.

Japán vélemény az amerikai propagandáról

TOKIO. (Agerpres). TASZSZ: Az amerikai propaganda szemükre veti a japánoknak, hogy nem értékelik az Egyesült Államok „barátságát” és nem akarnak küzdeni a „világkommunizmus” ellen.

A japán lapok leveleket közölnek, amelyekben olvasóik kifejezik felháborodásukat az amerikai szemrehányásokkal szemben.

Jefferson Nobuhisa Hondzo Motol egyetemi hallgató levele, amely az Asahi Evening News közli.

Véleménye szerint egyáltalán nem előnyös Japánra nézve, hogy az amerikai „barátság kedvéért” rossz viszonyban le-

Amerikai gazdasági küldöttség Peruban

Lapjelentések szerint amerikai gazdasági küldöttség érkezett Peruba. A küldöttség tagjai „gazdasági segélynyújtás” ürügye alatt az amerikai monopóliumok ellenőrzése alá akarják vonni a perui gazdaság különböző ágait.

Az amerikai „segély” célja megszerezni az ellenőrzést a villázuk, az energiatárlatok és a vasutovonalak fölött — állapítják meg a megfigyelők.

Ünnepségek a balti szovjet köztársaságokban

RIGA. — Al. Olmpeanu, az Agerpres moszkvai tudósítója jelenti: A lett nép a szovjethatalom visszaállításának 20 éves évfordulóját ünnepli. Ugyanezt az eseményt ünnepelték meg július 21-én a litvánok és az észtek is. A Balti-tenger partvidékén élő szovjet népek ünnepe jelentős eseményszámba megy a Szovjetunió valamennyi köztársaságában. Riga, Tallin és Vilnius ezekben a napokban ünnepi díszben fogadta a többi szovjet köztársaságból érkezett küldötteket.

Elmúlt 20 évben Lettorszában gyökeres változások mentek végbe. Fejllett ipari-közhőztársasággá vált, s kulturáját nemcsak a Szovjetunióban, hanem a határokon túl is nagyra értékelték. Lettország ipari összetételével csaknem tízszer nagyobb ma, mint a háború előtt volt, a gépgyártás pedig 57-szeresen növekedett. Ezidő alatt a köztársaságban több mint 200 üzemet, gyárat és nagy üzemrészelet építettek, a többi vállalatokat pedig újáépítették és új berendezéssel látták el.

A lett SzSzK Legfelsőbb Szovjetje és a Lett Kommunista Párt Központi Bizottsága csütörtökön ünnepi ülést tartott Rigában. A Párt, a Lett Kommunista Párt KB első titkára az ülésen előterjesztett jelentésében ismertette a lett népnek a szovjethatalom 20 éve folyamán elért kimagasló sikereit.

A jelenlévők lelkesen köszöntötték N. Szernyiket, az SzKP KB Elnökségének tagját, aki az SzKP és a szovjet kormány nevében üdvözölte a lett népet nemzetli ünnepe alkalmából, s újabb sikereket kívánt neki a kommunizmus útján.

A Lett SzSzK Legfelsőbb Szovjetje és a Lett Kommunista Párt Központi Bizottsága csütörtökön ünnepi ülést tartott Rigában. A Párt, a Lett Kommunista Párt KB első titkára az ülésen előterjesztett jelentésében ismertette a lett népnek a szovjethatalom 20 éve folyamán elért kimagasló sikereit.

A jelenlévők lelkesen köszöntötték N. Szernyiket, az SzKP KB Elnökségének tagját, aki az SzKP és a szovjet kormány nevében üdvözölte a lett népet nemzetli ünnepe alkalmából, s újabb sikereket kívánt neki a kommunizmus útján.

ÉRDEKES NAPRÓL

Néhány tanulság

Amidőn a harmadik szputnyik 1960. április 6-án reggel a földi légkör sűrűbb rétegébe ért, az a földi légkör sűrűbb rétegébe ért, az a földi légkör sűrűbb rétegébe ért...

A Szputnyik III. majdnem kétféves működése során számos értékes adatot szolgáltatott a magasságokról, a Nap sugárzásáról és a Földet övező űgryvezet Van Allen-gyűrűk alsó határáról. Az utolsó hónapokban a légkör már viszonylag sűrűbb rétegében végzte keringését, és itt is néhány érde-

kes jelenségről tájékoztatta a földi megfigyelőket. A III. Szputnyik keringési ideje nem volt egyenletes, hanem jól kimutathatóan 28 napos szakasszal ingadozott. E váltakozás a légköri árapályai magyarázható. A Hold hatására a légkörben is keletkezik árapály-hullám: dagály idején a mesterséges holdnak viszonylag sűrűbb légkörben kell áthaladnia, mint apály idején. Ezenkívül a Nap sugárzása és árapály-hatása miatt is változik a levegő sűrűsége. E tényezők

együttesen befolyásolják a mesterséges hold mozgását. A megfigyelések egy másik tanulsága az volt, hogy nagy magasságban a légkör ritkább, mint ahogyan azt a régebbi számítások alapján feltételezték. Az első becslések szerint, a Szputnyik III.-nak néhány hónappal korábban kellett volna elégnie, mint ahogyan az megtörtént. Ebből azt a következtetést kell levonni, hogy pályáját — a feltételezettől eltérően — ritkább közegben végezte.

„Építész-olimpia” Moszkvában

A régi városok évszázadokig épültek, s arcukat azért különböztetik meg a kortárs tükör. De milyen is lesz az a város, amely napjainkban, néhány esztendő alatt, egységes építészeti elgondolás és terv alapján épül fel? A Szovjetunióban a hetvenes évek második felében sok új nagyváros születik, köztük például Tajszet, a most épülő nagy kohászati üzem városa, Bratszk, amely a világ legnagyobb vízlerőművének lesz a városa és Almetjevsk, egy újonnan feltárt gazdag olajmező központja. Az Allami Várostervező Intézetben álmodják meg az új városok valamennyi lakónegyedét, lakóházát, sőt lakását is.

VADREGÉNYES ERDŐBEN FOLYÓCSKA CSÖRGÉDEZ: ITT LESZ AZ ÚJ VÁROS

Nézünk csak, mi mindenre kell figyelni az új város szülőinek. Az csak természetes, hogy a lakások napfényesek lesznek, ám arra is gondolni kell, hogy a lakónegyedek és a gyárak között minél kisebb legyen a távolság, minden negyednek legyen tisztálkodó, narkia, sportpályája. A tervezés sikere leginkább attól függ, hogy kellően átgondolták-e a tervezők, milyen lesz a város alaprajza: iparváros, eszterem város, tudósok városa, fiatal város lesz-e, hiszen mindegyiknek más és más az életritmusa.

Tajszet város tervezője azzal kezdte munkáját, hogy elutaztatta Szibériába, s alaposan szemügyre vette a megtervezendő város területét. Látták a vadregényes környezetben csörgődző Birszt folyócskát. A várostervezőket is megragadta a gyönyörű látvány, de elsőként mégis azt jegyezték fel: a folyót szabályozni kell. Azt sem tévesztették szem elől, hogy a folyónak néhány kisebb mellékága van. És már készen is állt a terv: ezekből tavakat le-

het képezni a lakónegyedekben. S mi lesz az erdővel? Az öreg fákat természetesen ki kell vágni, de a lakóházak közé fiatal fákat telepítenek, hogy a sokévszázados erdő az új városban is tovább éljen.

MILYEN SZINTŰ LESZ A VÁROS

Az építészek nyelve a tervrajz. A tervezők Tajszetből visszatérve, ezen a nyelven kezdték meg a beszélgetést az új városról. Az egyik terv szerzője amellett kardoskodott, hogy az irodanegyed a folyó közelében kell elhelyezni. Végül is olyan tervet fogadtak el, amely a város közkegyetét és kulturális centrumát valamennyi lakónegyedtől egyforma távolságra helyezte el. A városközpont jellegét hangsúlyozza a tervrajz, az épületek elhelyezése mértani szigorúságra, ami egyébként a tájékozódást is megkönnyíti. Hogy a városközpont mélyen legyen egyhangú, az egyenes utcák parkosított terekbe torkolnak — itt helyezik el a kereskedelmi és kulturális intézményeket.

Egész más építészeti elképzelések és formák érvényesültek a lakónegyedek megtervezésénél. A lakónegyedekben kihasználják a természeti adottságokat és meghagyják a természet zöldségét. Gondoskodni kellett arról is, hogy a lakónegyedekből a lehető leggyorsabb utvonalon juthassanak el a kohászati kombináthoz. A lakók érdekében az élelmiszerellátást a lakóházakba, míg az ipar-cikkeket árusító különféle szakboltokat helyileg központossá tervezték. Pontosán ki- számították hány pék-, tej- és

husbolt, patikára, kórházra, mozi- és uszódmedencére van szükség, sőt megtervezték a lakó- és középületek végeredményben tehát az egész város színtét is.

„ÉPÍTÉSZ OLIMPIA” JEL- SZAVA: FŐ A KÉNYELEM

Ilyen nagy gondot fordítanak a jövő városainak tervezésére a Szovjetunióban. De a régi városok új negyedét is ugyanilyen gonddal építik. Moszkva délnyugati részében felépítendő kísérleti lakónegyed tervezésére nemzetközi pályázatot hirdettek, valóságos építész olimpiát. Szovjet, kínai, koreai, csehszlovák, román, bolgár, lengyel, német és magyar várostervezők vesznek részt ebben a versenyben 243 hektár területen 15.000 lakosú negyedek kell megtervezni azzal a kikötéssel, hogy az ott lévő erdő „beépüljön” az új negyedbe. Egy fontos elvnek kell érvényesülnie minden tervben: ebben a városnegyedben mindennek az ember kényelmét, legnyilvánvalóbb kívánságait kell szolgálnia mind a lakásban, mind a lakáson kívül. A pályázatra ötletgazdag tervek érkeztek. A sokgyerekes családok számára például emeletes villákat javasol az egyik terv — „háztáj” játszótérrel. A lakóházakat füvegfalú galéria kötére össze, ebben vezetne az út az iskolába, óvodába és bölcsődébe. A galériákban lennének a téli kertek, játékos sporthelyiségek. A lakóházak alagsorába gyerekközpontokat, a felnőttek számára pedig barokkosító asztalos- és lakatosműhelyeket terveznek.

Az „Építész olimpia” győztesének terve szerint építik fel a moszkvai kísérleti lakónegyedet. A tapasztalatokat azonban még jobban hasznosítják: ami a lakosok tetszését megnyeri, szovjetuniószerre felhasználják az új városok építésénél.

Jegyzetfüzettel, fényképezőgéppel a Barbusse utcában

A Barbusse utcában három tömbház emelkedik a magasba. Korszerű homlokzatukon virágok sokasága. A lakók helyezték el az erkélyekre, vagy az ablakokba, azt jelezve, hogy a boldog tulaj-

kedves melódia és megindult a vidám beszélgetés. Silindean Romulus elmesélte, hogy a CFR szakiskolában tanulta mesterségét, majd mint kazánkovács dolgozott az aradi volt CFR főműhelyben.

mondja vendéglátó házigazdánk.

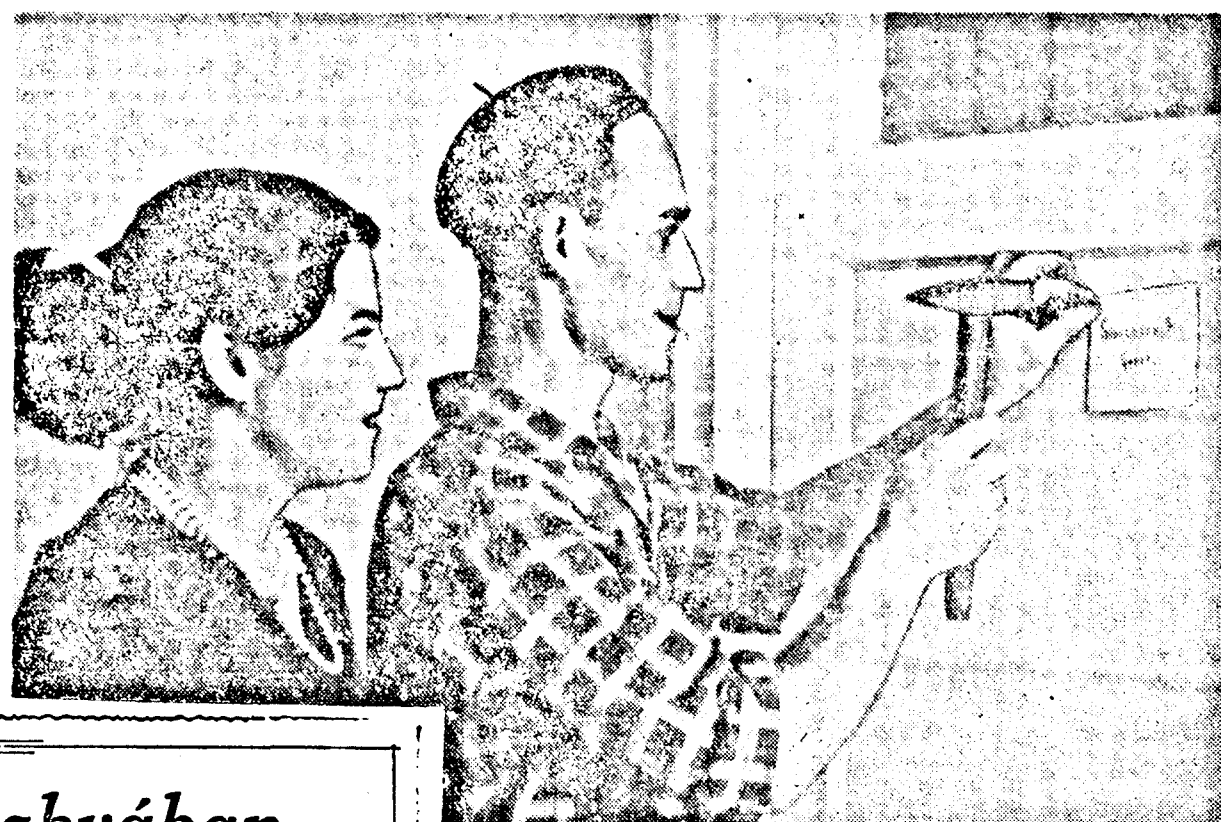
Felesége sem akar lemaradni a tanulásban és a December 30. gyár mellett működő textilipari iskolában gyarapítja szaktudását. Szóval tanul, jól halad és már két gépen dolgozik az I-II-es szövedében, mint gyakornok.

Uj szakmunkások új lakásban. Így foglaltatnánk össze mindazt, amit eddig hallottunk a fiatal házaspártól. Nézzünk körül a lakásban is. A hálószobában új butor, rádió, szőnyeg és főleg ragyogó tisztaság. A másik szobát a bároméves Virgíliának rendezték be. Egy halom játékot látnak az egyik sarokban, melyeket Virgil szépen, sorjában elrakott, ahogy azt édesanyjától tanulta. A délutáni álmából ébredő gyermek boldogan mosolyog a fényképező lencse középpontjába. De nemcsak azért boldog, mert filmre került mosolygós arca, hanem azért is, mert alvás után édesanyja felöltözteti és mehet játszani a többi gyermekkel, akik már hangos zivajgásba kezdtek a ház mellett elterülő térségben. Miután a mama után indította csemetét, visszajött a szobába, hogy folytassuk a beszélgetést.

Hát igen, további terveink vannak — veszi át a szót Florica. — Kombinált szobabutort veszünk hamarosan, új függönyöket és majd később, aragáz tűzhelyet, jég-szekrényt és egyéb dolgokat, ami megkönnyíti az otthoni munkát. — A tervek hosszú és merész sorozatát mondja el Florica olyan ütemben, hogy alig győzzük jegyezni.

Igen, így élnek és terveznek az új ház új lakói és biztosak abban, hogy minden álmuk teljesedni fog, hiszen minden lehetőségek meg van rá.

Várkonyi Ferenc



donosok már berendezkedtek a szép lakásokban. Egy ilyen tömbházba látogatunk el fotóriporterünkkel. És pontosabban a harmadikba, ahol Silindean Romulus, a Dimitrov-gyár dolgozója, felesége: Florica társaságában éppen névjegyüket szegélyezik ki az ajtóra. Széles mosollyal fogadtak és beljebb tessékeltek a szobába. Mindenütt példás rend uralkodott, dicsőre a házasszony gondos kezét. Pedig ő is dolgozik a December 30. gyár szövedőjében, de azért mindenre telik idejéből.

A rádióban felcsendült egy nyebb lesz a munka! —



Rádióvisszhangok a Napról

Először 1946-ban sikerült rádióvisszhangot észlelni a Földön kívüli égitestről. Tizenhárom év múltán egy távoli égitestről, a Vénuszról fogtak rádióvisszhangot a tudósok. Most pedig sikerült rádióvisszhangokat észlelni a Napról is.

A Nap radarmegfigyeléséhez egészen más berendezés és módszer szükséges, mint a közeli bolygókéhoz. Aránylag alacsony frekvenciákat kell használni, mert a magasabb

frekvenciájú sugarakat a Nap koronája elnyeli. Eppen emiatt nehezebb a Nap radarmegfigyelése, mint a bolygóké, amelyek sokkal rövidebb rádióhullámokkal megfigyelhetők. A legalkalmasabbak e célra a 10 méteres hullámok.

Az első sikeres megfigyeléseket 1959. április 7-én, 10-én és 12-én végezték. 15 perces keresztül 30 másodperces tartamu jeleket küldtek a Nap felé, ugyanilyen hosszú megszakításokkal. A visszhangra 17 perc múltán számítottak. Mivel azonban a Nap „alapja” mintegy 50 ezerszer erősebb, mint a visszhangoké, ezek kimutatása csak a regisztrálási spektrumát és tanulmányozni görbék rendkívüli társadagság tudják majd.

elemzése után sikerült. Így majdnem egy évig tartott, amíg sikerült kimutatni a visszhangok érkezését. Ezek egyébként nem a Nap látható korongjáról származnak, hanem a napkorona külső részéről, amely mintegy félmillió kilométerre van a napfelszín felett.

A megfigyelés egyelőre csak a visszhangok kimutatására alkalmas, miként ez az első holdmegfigyelések esetében is történt. Most azonban érzékenyebb berendezések készülnek, amelyekkel már a visszhangok intenzitásának időbeli változását, polarizáltságát és frekvenciájukat is tanulmányozni tudják majd.

Fürdés — „szódavízben”

Kevés ember akad, aki nem kedveli a szénsavas italokat. A vastagfalú üvegekben forgalomba hozott szódavíz sokan szeretik de legtöbb hódolója mégis a forrásból fakadt természetes szénsavas víznek van. A Kárpátok keleti lejtőjén, de ugyanugy a délkeletre is az utóvulkanikus működések eredménye az a számos, különböző vegyi összetételű szénsavas víz, amely sok-sok betegnek adta már vissza egészségét. A kellemes ízű, üdítő hatású borvíz fogalma ma már Borszék nevével kapcsolatos.

Ebben, a Keleti Kárpátoknak fenyvesekkel koszorúzott medencéjében számos szénsavas forrás fakadt. Gyógyhatásuk határokra túl is híressé tette Borszék nevét. Ma ezek és ezek élvezik hazánkban a szénsavas gyógykezelést. A népi hatalom ötven fűrdőszobás pavilont épített azok számára, akik egész évi fáradságukat jónak kipihenni Borszékre. Ötven beépített, fehér csempevel borított fűrdőkádba engedik felőrántani azt az üdítő vizet, amely megnyugtató a kimerült idegeket, amely gyógyítja a vérkeringést zavarokat, tágtítja az összesült véredényeket. A főkut kiapadhatatlan forrása ontja a

szénsavas vizet, amely a helyes forráskezelés folytán 24 óra alatt 205.305 liter vizet szolgáltat. Innen kerül a főépület számos fűrdőszobájába a felhevített forrásvíz. Orvosi előírás szabja meg, kinél, milyen hőfokú, hány perces fürdő a legelőnyösebb. A fehér fűrdőkádakat csaknem színtőlönti tölthet szénsavas vízzel. Miután a fűrdőben énkényelmesen elhelyezkedik, körülötte milliónyi fénys gömböcske borítja el. Itt a mozdulatlanág kötelező. Ellenkező esetben elszállnak az apró gyémántok, a víz színere sötétnek és elpukkanhat a szénsavgyöngyök. A kád másik felében mintha forna a víz. Pedig nem történik egyéb, minthogy a „szódavízhez” tovább adagolják a széndioxidot.

Eközben a homokórán egyenletesen perognak a szemek. Mire a tizenötös szám szintjéhez érnek az időjelző számcsék (aszérint, hogy milyen az orvosi előírás) befejeződik a fürdés. Az előbb még fehér bőr rózsaszínűvé válik és a fűrdő jótékony hatása kellemessé teszi a közérzetet és pihenhetővé az álmot. Ez a többször ismételt „szódavízzel” való kezelés még hetek múlva is érezhető hatását. Munkabíróbbá, frissebbé teszi a szervezetet.



Az aradi gyermekkorházban gondos felügyelet alatt végzik sétájukat a lábadozók.